



## Dampf-Baumfäll-Maschine und Stamm-Ablänge-Säge.

Diese Maschine dient zum Ablängen und Quersägen von Baumstämmen. Der Betrieb geschieht durch directen Dampf.

Chiffre:	Für Stämme bis mm:	Kraftverbrauch:	Als Baumfäll-Maschine und Ablänge-Säge:	Als Baumfäll-Maschine allein:	Als Ablänge-Säge allein:	Als Ablänge-Säge allein mit seitlicher Verstellung:
KSA I.	1200	4 HP.	„Kastanda“.	„Kastilia“.	„Kasalinda“.	„Kastipula“.
KSA II.	1830	6 HP.	„Kursiva“.	„Kustania“.	„Kusandra“.	„Kalminda“.

Mit ausführlichen Notizen stehen wir gern zu Diensten.

## Steam Tree-Feller and Log Cross-Cut Saw.

This machine is intended for cross-cutting trees when felled. It is worked by direct steam.

	Max'm diameter of trees.	Average Power of boiler.	Combined Tree-Feller and Log Cross-Cut Saw. Code Word:	As a Tree-Feller. Code Word:	As a Log Cross-Cut Saw. Code Word:	As a Log Cross-Cut Saw with swiveling carriage. Code Word:
KSA I.	4 ft.	4 horse	„Kastanda“.	„Kastilia“.	„Kasalinda“.	„Kastipula“.
KSA II.	6 ft.	6 „	„Kursiva“.	„Kustania“.	„Kusandra“.	„Kalminda“.

Further particulars will be furnished on application.

## Machine à abattre les arbres à la vapeur et scie à tronçonner.

Cette machine sert à raccourcir et à tronçonner les troncs d'arbre. Le fonctionnement a lieu à la vapeur directe. —

Chiffre:	Pour des troncs jusqu'à mm:	Force motrice:	Comme machine à abattre et à tronçonner:	Comme machine à abattre seulement:	Comme machine à tronçonner seulement:	Comme machine à tronçonner seulement avec déplacement latéral:
KSA I.	1200	4 HP.	„Kastanda“.	„Kastilia“.	„Kasalinda“.	„Kastipula“.
KSA II.	1830	6 HP.	„Kursiva“.	„Kustania“.	„Kusandra“.	„Kalminda“.

Nous tenons à la disposition des intéressés des descriptions détaillées. —

## Máquina á vapor de cortar árboles y sierra de recortar árboles á una longitud dada.

Esta máquina sirve para recortar á una longitud dada y aserrar transversalmente árboles. El movimiento se efectúa á vapor directo.

Cifra:	Paratroncos hasta mm:	Fuerza nec.:	Como sierra de cortar árboles y sierra de recortar árboles á una longitud dada:	Sirviendo solamente para cortar árboles.	Sirviendo solamente para recortar árboles á una longitud dada:	Sirviendo solamente para recortar árboles á una longitud dada pudiéndose mover lateralmente:
KSA I.	1200	4 HP.	„Kastanda“.	„Kastilia“.	„Kasalinda“.	„Kastipula“.
KSA II.	1830	6 HP.	„Kursiva“.	„Kustania“.	„Kusandra“.	„Kalminda“.

## Sega da abbattere e accorciar tronchi direttamente per mezzo di vapore.

Questa macchina serve ad accorciare ed a tagliar in senso trasversale tronchi d' alberi e viene messo in esercizio direttamente con vapore.

Cifra:	Per tronchi fino a mm:	Consumo di forza:	Qual macchina da abbattere alberi e qual sega da accorciare:	Sola qual macchina da abbattere alberi:	Sola qual sega da accorciare:	Sola qual sega da accorciare ma da spostarsi lateralmente:
KSA I.	1200	4 HP.	„Kastanda“.	„Kastilia“.	„Kasalinda“.	„Kastipula“.
KSA II.	1830	6 HP.	„Kursiva“.	„Kustania“.	„Kusandra“.	„Kalminda“.

Offeriamo con piacere ai nostri clienti di dar loro per richiesta informazioni più ampie.